Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Givisiez	NCE
CLUB 2	Buix	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	01.07.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 15:00	End / Ende Fin / Fine: 17:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA44
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	37

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	214339	PUGNALE Sébastien	
Official scorer Marqueur	217235	BUNTSCHU Marc	
Referee 1 Arbitre 1	215516	NOTH Luca	
Referee 2 Arbitre 2	9082	POULICHET Vincent	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
13	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Givisiez

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 MJ Givisiez

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	ROTZETTER Gilles				270004
15	A	DE REYFF Pierre				212520
1	G	WIDMER Julien	X	X	X	217142
21	G	BUGNON Axel			X	215117
7		MAURER Alexis				271103
11		NIEVA Lucas				271102
3		CUENNET Quentin				216763
8		PUGNALE Mathieu				213072
16		CHAPPUIS Arthur				217061
9		SCHAFER Guillaume				217192
14		KISSEL Eric				213350
17		STADELMANN Jérémy				212593

COACH: MONNEY Jacques — Signature — 95327

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
02:44	7		1
04:27	3	7	2
10:40	13		3
11:31	13	8	4
19:29	8		5
27:44	13	3	6
27:53	9	15	7
31:22	3	15	8
35:06	7		9
37:03	13	7	10
44:29	3	11	11
53:51	8	13	12
57:47	17	9	13

TOTAL: 13

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:23	13	2	10:23	I
25:34	3	2	27:34	A
37:52	HC	2	38:35	S1

TOTAL: 6 min

2 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	VAUCLAIR Maxence				212405
30	A	BRAHIER Nolan				213178
94	G	FRIDEZ Lucas	X	X	X	214056
	G					
26		SUTER Xavier				214053
25		CREVOISERAT Colin				214057
55		SANER Nathan				213124
88		NEUENSCHWANDER Léo				214054
50		FRIDEZ Jonas				213125
72		COURBAT Lucien				214052
99		BAPTISTA Noah				214105
5		SUTTERLET Kylian				215184
33		JOLISSAINT Noah				217598
4		DANDOIS Arthur				215049

COACH: COURBAT Thierry — Signature — 95080

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
15:24	8	99	1
33:54	99	55	2
38:35	30	25	3
59:32	4	88	4

TOTAL: 4

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:48	AC	2	09:48	M2
18:25	8	2	19:29	H

TOTAL: 4 min